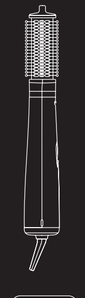
BRAUN

Air styler AS2.2



Made in China
Fabriqué en Chine

BRAS220E - B83a

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

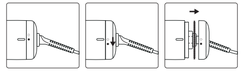
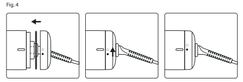


Fig. 4



ENGLISH

BRAS220E

Please read the safety instructions carefully before using the device.

Features:
Power 700W
IONTEC
3 style settings, including cool air setting
Interchangeable attachments with lock:
• Concentrator
• 40mm thermal brush
195cm cord

USE
Mount the attachment of your choice on the handle.
To start the air styler, set the switch to a temperature that is appropriate for your hair type. The unit has two temperature settings and a cool-air function. For the cool-air setting select "*", for moderate heat select the second setting "I" and for intense heat select the third setting "II". If your hair is fine, sensitive, coloured or bleached, set the unit to a moderate temperature. If your hair is thicker, set the high temperature.
After use, turn the unit off by setting the it to the "0" position. Then unplug the power cord.
Allow the unit to cool before storing.
To change the attachment, first read the section on "Changing the attachment".

IONTEC Technology
This Braun brush has cutting-edge ionic technology for hair that is soft, shiny and frizz-free.

Changing the attachment
Puss the release button downwards (Fig.1) holding it in this position, gently turn the attachment to the right, so that the markings on the attachment and the brush are aligned. The attachment can then be removed. To fit a new attachment, position it on the handle (Fig.2) then turn gently to the left until you hear a click.

Concentrator
Use the drying nozzle to eliminate excess dampness and prepare for styling by directing the air flow at the hair, all around your head.

40mm round thermal brush
Place the brush under a section of hair, near the roots. Use the brush to lift the hair at the roots to create volume. Slowly slide the brush along the section from roots to tips. Repeat for each section.

Finishing: roll the ends of the hair either under or out.

CLEANING & MAINTENANCE
To keep your Air Styler in the best possible condition, please follow the instructions below:

General information
Be sure you switch off, unplug and allow the unit to cool. Use a damp cloth to clean the exterior of the unit. Make sure no water seeps into the unit and that it is completely dry before use. Do not wrap the cord around the unit, instead leave it loosely coiled to the side. Do not pull on the power cord while using the unit. Always unplug the unit after use.

Cleaning the rear filter
Be sure to switch off, unplug and allow the unit to cool down.
To maintain the efficiency of the Air Brush, clean the rear grille regularly using the brush provided. To remove the filter, holding the handle firmly gently turn the filter downwards (Fig. 3) and then pull it out. When you finished cleaning the filter, replace it before using the unit [Fig. 4].

Warranty
2 years. For more information, please contact our after-sales service.

FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedesmesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Certain trademarks and/or patents used under license from Braun GmbH.
©2025 Braun is a registered trademark of Braun GmbH, used under license by BabyliSS SARL, a Conair LLC company.
All rights reserved.
Made in China - Fabriqué en Chine

BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

FAC 2025/04

IB-25/022

DEUTSCH

BRAS220E

Bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise lesen, bevor Sie das Gerät verwenden.

Eigenschaften:
Leistung 700W
IONTEC
3 Styling-Einstellungen, einschließlich Cool Air
Auswechselbare Aufsätze mit Verriegelung:
• Zentrierdüse
• Thermobürstenaufsatz 40mm
Kabellänge 195cm

VERWENDUNG
Den gewünschten Aufsatz am Griff befestigen.
Den Regler auf eine für Ihren Haartyp geeignete Temperatur stellen, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät verfügt über zwei Temperatureinstellungen und die Kühlufunktion. Den Schalter auf die erste Stufe stellen, um die Cool-Air-Funktion «*» zu wählen, auf die zweite Stufe für mäßige Wärme «I» und auf die dritte Stufe für starke Wärme «II». Wenn Sie feines, empfindliches, gefärbtes oder gebleichtes Haar haben, sollten Sie die niedrigere Temperatureinstellung bevorzugen. Bei dickerem Haar die hohe Temperatur verwenden.
Den Schalter nach dem Gebrauch auf «0» stellen, um das Gerät auszuschalten. Danach den Netzstecker ziehen.
Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.
Zum Auswechseln des Aufsatzteils lesen Sie bitte den Abschnitt « Wechseln des Aufsatzteils».

IONTEC Technologie
Diese Braun Bürste bietet die neueste Ionen-Technologie für weiches, glänzendes und kräuselfreies Haar.

Wechseln des Aufsatzteils
Den Entriegelungsknopf nach unten schieben (Abb. 1), ihn in dieser Position halten und den Aufsatz leicht nach rechts drehen, so dass die Markierungen auf dem Aufsatz und der Bürste aufeinander ausgerichtet sind. Nun kann das Aufsatzteil entfernt werden. Den neuen Aufsatz auf den Griff stecken (Abb. 2) und dann leicht nach links drehen, bis er hörbar einrastet.

Zentrierdüse
Verwenden Sie die Föhndüse, um überschüssige Feuchtigkeit zu entfernen und das Styling vorzubereiten, indem Sie den Luftstrom rund um den Kopf auf das Haar richten.

40mm Thermo-Rundbürste
Die Bürste nahe am Haaransatz unter einer Haarsträhne ansetzen. Das Haar mithilfe der Bürste an den Wurzeln anheben, um Volumen in die Frisur zu bringen. Die Bürste langsam an der Strähne entlang von den Wurzeln in Richtung Spitzen gleiten lassen. Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen.
Zum Abschluss die Haarenden entweder nach innen oder nach außen drehen.

REINIGUNG & PFLEGE
Um Ihren Air Styler in einem möglichst guten Zustand zu halten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Allgemeines
Achten Sie stets darauf, das Gerät auszuschalten, den Netzstecker zu ziehen und es abkühlen zu lassen. Die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch abwischen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt und dass es vor dem erneuten Gebrauch wieder vollständig trocken ist. Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern stattdessen locker auf der Seite des Geräts aufrollen. Nicht am Netzkabel ziehen, während Sie das Gerät benutzen. Nach dem Gebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Reinigen des rückseitigen Filters
Achten Sie stets darauf, das Gerät auszuschalten, den Netzstecker zu ziehen und es abkühlen zu lassen nach unten.
Um die volle Leistungsfähigkeit des Air Stylers zu erhalten, sollte das Gitter auf der Rückseite regelmäßig ist aber beiliegenden Bürste gereinigt werden. Zum Entfernen des Filters, den Griff des Geräts gut festhalten, den Filter leicht nach unten drehen (Abb. 3) und ihn dann abziehen. Den Filter nach der Reinigung wieder anbringen, bevor Sie das Gerät weiter verwenden [Abb. 4].

Garantie
2 Jahre. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

FRANÇAIS

BRAS220E

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Caractéristiques :
Puissance 700W
IONTEC
3 modes de coiffure, dont air frais
Accessoires interchangeables avec verrouillage :
• Concentrateur
• Brosse thermique 40mm
Cordon de 195cm

UTILISATION
Fixez l'accessoire de votre choix sur la poignée. Pour allumer l'appareil, réglez l'interrupteur sur la température adaptée à votre type de cheveux. L'appareil dispose de deux réglages de température et d'une fonction air frais. Mettez l'interrupteur dans la première position pour sélectionner la fonction air frais « * », dans la deuxième position pour la chaleur modérée « I » et dans la troisième position pour la chaleur intense « II ». Si vos cheveux sont fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégez le réglage de température modérée. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez le réglage de température élevée.
Après utilisation, sélectionnez la position « 0 » afin d'éteindre l'appareil.
Ensuite, débranchez le cordon d'alimentation.
Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.
Pour changer d'accessoire, consultez le chapitre « Changement d'accessoire ».

Technologie IONTEC
Cette brosse Braun est équipée d'une technologie ionique de pointe pour des cheveux souples, brillants et sans frisottis.

Changement d'accessoire
Positionnez le bouton déverrouillage vers le bas (Fig.1), maintenez le dans cette position et tournez l'accessoire légèrement vers la droite, les marquages sur l'accessoire et la brosse doivent être alignés. Ensuite enlevez le. Pour placer le nouvel accessoire, positionnez le sur la poignée (Fig.2) puis tournez légèrement vers la gauche jusqu'au clic.

Concentrateur
Utilisez l'embout de séchage pour éliminer l'excédent d'humidité et préparez la mise en forme en dirigeant le flux d'air sur les cheveux, tout autour de la tête.

Brosse thermique ronde de 40 mm
Placez la tête de la brosse sous une mèche de cheveux, près des racines. Utilisez la brosse pour décoller les cheveux à la racine et créer du volume. Faites glisser lentement la brosse le long de la mèche, des racines jusqu'aux pointes. Répétez l'opération pour chaque mèche.

Finitions : enroulez les pointes au choix vers l'intérieur ou l'extérieur.

NETTOYAGE & ENTRETIEN
Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessou :

Généralités
Veillez à éteindre, débrancher et laisser refroidir l'appareil. Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez un chiffon humide. Assurez-vous de ne pas faire pénétrer d'eau dans l'appareil et à ce qu'il soit complètement sec avant de l'utiliser. Ne enroulez pas le cordon autour de l'appareil, laissez-le plutôt sur le côté, grossièrement enroulé. N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Débranchez-le toujours après utilisation.

Nettoyage du filtre arrière
Veillez à éteindre, débrancher et laisser refroidir l'appareil.
Afin de conserver toute l'efficacité de la brosse, nettoyez régulièrement la grille arrière avec la brosse fournie. Pour enlever le filtre, tout en tenant fermement la poignée de l'appareil, il suffit de le tourner légèrement vers le bas [Fig. 3] puis de le déboiter. Un fois, le filtre nettoyé, remettez le en place avant utilisation [Fig. 4].

Garantie
2 ans. Pour plus de renseignements, merci de prendre contact avec notre service après-vente.

NEDERLANDS

BRAS220E

Lees de instructies aandachtig door voordat u het apparaat gaat gebruiken.

Eigenschappen:
Vermogen 700 W
IONTEC
3 standen, waaronder koude lucht
Verwisselbare opzetstukken met vergrendeling:
• Smalle blaasmond
• Föhnborstel van 40 mm
Snoer van 195 cm

GEBRUIK
Plaats het gewenste opzetstuk op het handvat. Om de Air styler aan te zetten, stelt u de schakelaar in op een temperatuur die geschikt is voor uw haartype. Het apparaat heeft twee temperatuurstanden en een koudelucht-functie. Selecteer voor de koudelucht-functie "*", voor matige warmte de tweede stand 'I' en voor intense warmte de derde stand 'II'. Stel bij fijn, gevoelig, gekleurd of gebleekt haar, het apparaat in op matige warmte. Gebruik bij dikker haar de hoge temperatuur.
Zet het apparaat na gebruik uit door hem in stand '0' te zetten. Haal vervolgens de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat afkoelen voordat u hem opbergt.
Lees voor het verwisselen van de opzetstukken eerst het gedeelte 'Het verwisselen van de opzetstukken'

IONTEC-technologie
Deze Braun-borstel is voorzien van de allernieuwste ionentechnologie die zorgt voor zacht, glanzend en pluisvrij haar.

Het verwisselen van de opzetstukken
Druk de ontgrendelknop in en houd hem ingedrukt (Afb. 1). Draai het opzetstuk rustig naar rechts, zodat de markeringen op het opzetstuk en op de borstel op één lijn liggen. Het opzetstuk kan nu worden verwijderd. Om een ander opzetstuk te plaatsen, plaatst u deze op de handgreep (Afb. 2) en draait u hem rustig naar links totdat u een klik hoort.

Smalle Blaasmond
Gebruik de blaasmond om het teveel aan vocht te verwijderen en het haar voor te bereiden op de styling, door de luchtstroom op het haar te richten, over het hele hoofd.

Ronde föhnborstel van 40 mm
Plaats de borstel onder een haarlok, bij de haaraanzet. Gebruik de borstel om de haren bij de haarwortel omhoog te werken om volume te creëren. Laat de borstel langzaam van de haaraanzet tot de punten langs de haarlok glijden. Herhaal dit voor elke lok.

Voor de finishing touch: Draai de haarpunten naar binnen of naar buiten.

REINIGING EN ONDERHOUD
Volg onderstaande aanwijzingen om uw Air Styler in optimale conditie te houden:

Algemene informatie
Zet na gebruik het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en laat hem afkoelen. Gebruik een vochtige doek om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Zorg dat er geen water in het apparaat komt en dat hij helemaal droog is voordat u hem weer gaat gebruiken. Wikkel het snoer niet om het apparaat, maar rol het losjes op naast het apparaat. Trek niet aan het snoer tijdens gebruik. Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.

Het achterfilter schoonmaken
Zet het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat hem afkoelen.
Het rooster aan de achterkant dient regelmatig schoongemaakt te worden met het meegeleverde borsteltje, zodat de föhnborstel goed blijft werken. Om het filter te verwijderen, houdt u de handgreep stevig vast en draait u het filter voorzichtig naar beneden [Afb. 3] en trekt u het los. Wanneer u klaar bent met het reinigen van het filter, plaatst u het filter terug voordat u het apparaat weer gaat gebruiken [Afb. 4].

Garantie
2 jaar. Neem voor meer informatie contact op met onze klantenservice.

ITALIANO

BRAS220E

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

Caratteristiche:
Potenza 700 W
IONTEC
3 modalità di acconciatura, fra cui la funzione "aria fresca"
Accessori intercambiabili con blocco di chiusura:
• Concentratore
• Spazzola termica 40 mm
Cavo da 195 cm

UTILIZZO
Fissare l'accessorio prescelto sull'impugnatura. Per accendere l'apparecchio, impostare l'interruttore sulla temperatura adatta al tipo di capelli. L'apparecchio dispone di due impostazioni per la temperatura e di una funzione "aria fresca". Mettere l'interruttore in prima posizione per selezionare la funzione "aria fresca" « * » ; in seconda posizione sul calore moderato « I »; e in terza posizione per il calore intenso « II ». Se i capelli sono sottili, delicati, tinti o decolorati, privilegiare l'impostazione di temperatura moderata. Se i capelli sono più spessi, usare l'impostazione di temperatura elevata.
Dopo l'uso, selezionare la posizione "0" per spegnere l'apparecchio.
Successivamente, staccare il cavo dalla presa elettrica.
Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
Per cambiare l'accessorio, consultare la sezione "Cambio degli accessori".

Tecnologia IONTEC
Questa spazzola Braun integra una tecnologia ionica all'avanguardia, per capelli vellutati, luminosi e senza piccoli arricciamenti indesiderati.

Cambio degli accessori
Posizionare il pulsante di sblocco verso il basso (Fig.1). Mantenerlo in posizione, quindi ruotare l'accessorio leggermente verso destra: i segni, sia sull'accessorio che sulla spazzola, devono essere allineati. Estrarre l'accessorio. Per inserire il nuovo accessorio, posizionarlo sull'impugnatura (Fig.2), quindi ruotare leggermente a sinistra, fino ad avvertire uno scatto.

Concentratore
Utilizzare la bocchetta di asciugatura per eliminare l'umidità in eccesso e predisporre la messa in piega, dirigendo il flusso d'aria sui capelli, tutto intorno alla testa.

Spazzola termica rotonda di 40 mm
Posizionare la testa della spazzola sotto una ciocca di capelli, vicini alle radici. Utilizzare la spazzola per scollare i capelli alla radice e conferire volume. Far scorrere lentamente la spazzola lungo la ciocca, dalle radici alle punte. Ripetere l'operazione per ogni ciocca.

Finiture: avvolgere le punte, a scelta, verso l'interno o l'esterno.

PULIZIA E MANUTENZIONE
Per garantire sempre la massima efficacia dell'apparecchio, rispettare le istruzioni riportate di seguito.

In generale
Spegnere, staccare il cavo dalla presa elettrica, lasciar raffreddare l'apparecchio. Per pulire l'esterno dell'apparecchio, usare un panno leggermente inumidito. Prestare la massima attenzione per non lasciar entrare acqua nell'apparecchio, affinché sia completamente asciutto prima dell'uso. Non usare l'apparecchio tirando il cavo e tenendolo in tensione dalla presa elettrica. Staccarlo sempre dalla rete elettrica dopo l'uso.

Pulizia del filtro posteriore
Spegnere, staccare il cavo dalla presa elettrica, lasciar raffreddare l'apparecchio.
Per garantire sempre la massima efficacia dell'apparecchio, pulire regolarmente la griglia posteriore con la spazzola fornita in dotazione. Per togliere il filtro, tenendo saldamente l'impugnatura dell'apparecchio, basta ruotare leggermente verso il basso [Fig. 3], quindi estrarre. Una volta pulito il filtro, reinserirlo prima dell'uso [Fig. 4].

Garanzia
2 anni. Per maggiori informazioni, rivolgersi al nostro servizio assistenza.

ESPAÑOL

BRAS220E

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo.

Características:
Potencia 700 W
IONTEC
3 ajustes de moldeado, incluido uno de aire frío.
Accesorios intercambiables con sistema de bloqueo.
• Concentrador
• Cepillo térmico de 40 mm
Cable de 195 cm

MODO DE EMPLEO
Monte el accesorio de su elección en el cuerpo del aparato. Para poner en marcha el moldeador, ajuste el interruptor a una temperatura adecuada para su tipo de cabello. La unidad tiene dos ajustes de temperatura y una función de aire frío. Para la función de aire frío seleccione «*», para calor moderado seleccione el segundo ajuste «I» y para calor intenso seleccione el tercer ajuste «II». Si tiene el cabello fino, sensible, teñido o decolorado, ajuste el aparato a una temperatura moderada. Si tiene un pelo más grueso, utiliza la temperatura alta.
Cuando termine de usarlo, apague el dispositivo colocando el interruptor en la posición «0». A continuación, desenchufe el cable de alimentación.
Deje que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
Para cambiar el accesorio, lea la sección «Cambiar el accesorio».

Tecnología IONTEC
Este secador Braun cuenta con una avanzada tecnología iónica para dejar el cabello suave, brillante y sin encrespamiento.

Cambiar el accesorio
Mueva hacia abajo el botón de desbloqueo (Fig. 1) y, manteniéndolo en esta posición, gire suavemente el accesorio hacia la derecha, de modo que las marcas del accesorio y del cepillo queden alineadas. A continuación, puede retirar el accesorio. Para colocar un nuevo accesorio, encájelo en el cuerpo del aparato (Fig. 2) y gírelo suavemente hacia la izquierda hasta que encaje.

Concentrador
Utilice la boquilla de secado para eliminar el exceso de humedad y preparar el peinado, dirigiendo el flujo de aire hacia el cabello, alrededor de la cabeza.

Cepillo térmico redondo de 40 mm
Coloque el cepillo bajo un mechón de cabello, lo más cerca posible de las raíces. Use el cepillo para dar levantar el cabello en las raíces y crear volumen. Deslice lentamente el cepillo a lo largo del mechón, desde las raíces hasta las puntas. Repita la operación con cada mechón.

Acabado: enrosque las puntas hacia dentro o hacia fuera.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
Para mantener el Styler en las mejores condiciones, tenga en cuenta lo siguiente:

Información general
Apague el aparato, desenchúfelo y deje se enfríe completamente. Utilice un paño húmedo para limpiar el exterior de la unidad. Tenga cuidado de que no penetre agua en el aparato y de que esté completamente seco antes de usarlo. No enrosque el cable alrededor de la unidad, déjelo suelto junto a ella. No tire del cable de alimentación mientras utiliza la unidad. Desenchufe siempre el aparato después de utilizarlo.

Limpieza del filtro trasero
Apague el aparato, desenchúfelo y deje se enfríe completamente.
Para mantener la eficacia del Air Brush, limpie regularmente la rejilla trasera con el cepillo incluido. Para extraer el filtro, sujete firmemente el aparato, gire suavemente el filtro hacia abajo [Fig. 3] y a continuación tire de él hacia fuera. Cuando termine de limpiar el filtro, vuelva a colocarlo antes de utilizar el aparato [fig. 4].

Garantía
2 años. Para más información, póngase en contacto con nuestro servicio posventa.

PORTUGUÊS

BRAS220E

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

Características:
700W de potência
Tecnologia IONTEC
3 modos de modelação, incluindo ar frio
Acessórios intercambiáveis com bloqueio:
• Concentrador
• Escova térmica de 40 mm
Cabo de 195cm

UTILIZAÇÃO
Monte o acessório selecionado na pega. Para ligar o aparelho, regule o interruptor para uma temperatura adequada ao seu tipo de cabelo. O aparelho tem duas posições que permitem ajustar a temperatura e uma função de ar frio. Coloque o interruptor na primeira posição «*» para selecionar a função de ar frio, selecione a segunda posição «I» para calor moderado e selecione a terceira posição «II» para calor intenso. Se o seu cabelo for fino, sensível, pintado ou descolorido, privilegie a temperatura moderada. Se o seu cabelo for mais grosso, utilize o calor intenso.
Após a utilização, desligue o aparelho colocando-o na posição «0».
Depois, desligue o cabo de alimentação.
Deixe o aparelho arrefecer antes de o guardar.
Para mudar de acessório, consulte a secção «Mudança de acessório».

Tecnologia IONTEC
Esta escova da Braun possui tecnologia iónica de última geração para deixar o cabelo sedoso, brilhante e sem encrespamento.

Mudança de acessório
Deslize o botão de desbloqueio para baixo (Fig. 1) e, mantendo-o nessa posição, rode ligeiramente o acessório para a direita, de modo que as marcas no acessório e na escova fiquem alinhadas. O acessório pode então ser removido. Para colocar um novo acessório, posicione-o sobre a pega (Fig. 2) e, depois, rode-o ligeiramente para a esquerda até ouvir um clique.

Concentrador
Utilize o bico de secagem para eliminar o excesso de humidade e preparar a modelação do cabelo, direcionando o fluxo de ar para o cabelo, em toda a cabeça.

Escova térmica redonda de 40 mm
Coloque a cabeça da escova por baixo de uma madeixa de cabelo o mais próximo possível do couro cabeludo. Utilize a escova para levantar o cabelo junto à raiz e dar volume. Faça deslizar lentamente a escova ao longo da madeixa, das raízes até às pontas. Repita o procedimento para cada madeixa.

Acabado: enrosque as pontas à sua escolha para dentro ou para fora.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
Para manter o aparelho nas melhores condições possíveis, siga as instruções abaixo:

Informações gerais
Certifique-se de apagar, desligar da tomada e deixar o aparelho arrefecer. Utilize um pano húmido para limpar o exterior do aparelho. Não deixe penetrar água no aparelho e certifique-se de que este esteja completamente seco antes de o utilizar. Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho; deve antes colocá-lo sem apertar ao lado do mesmo. Não puxe o cabo de alimentação enquanto estiver a utilizar o aparelho. Desligue sempre o aparelho da tomada após a utilização.

Limpeza do filtro traseiro
Certifique-se de apagar, desligar da tomada e deixar o aparelho arrefecer.
Para manter o seu aparelho o mais eficiente possível, limpe com regularidade a grelha traseira com a escova fornecida. Para retirar o filtro, basta rodá-lo ligeiramente para baixo sobre si mesmo (Fig. 3) e puxá-lo para fora, segurando a pega com firmeza. Uma vez o filtro limpo, coloque-o no sítio [Fig. 4] antes de voltar a utilizar o aparelho.

Garantia
2 anos. Para mais informações, contacte o nosso serviço pós-venda.

DANSK

BRAS220E

Læs sikkerhedsanvisningerne nøje igennem, inden apparatet tages i brug.

Egenskaber:
Effekt 700 W
IONTEC
3 stylingindstillinger, inkl. kold luft
Udskifteligt tilbehør med lås:
• Fønnæb
• 40 mm varmebørste
195 cm ledning

BRUGSANVISNING
Monter det ønskede tilbehør på grebet. Tænd for Air Styleren ved at indstille kontakten på en temperatur, der passer til din hårtype. Apparatet har to temperaturindstillinger og en koldluftsfunktion. Vælg "*" for koldluftsfunktion, "I" for moderat varme og "II" for intens varme. Hvis du har fint, sart, farvet eller affarvet hår, skal apparatet indstilles på en moderat temperatur. Har du tykkere hår, skal du bruge den høje temperatur.
Sluk for apparatet efter brug ved at stille kontakten på "0". Træk derefter ledningen ud af stikkontakten.
Lad apparatet køle af, inden du lægger det på plads.
Læs afsnittet "Skift af tilbehør", inden du skifter tilbehør.

IONTEC-teknologi
Denne Braun-børste har en banebrydende ionteknologi, som giver blødt og glansfuldt hår uden krus.

Skift af tilbehør
Tryk udløserknappen nedad (Fig. 1), og hold den i denne position, mens du drejer tilbehøret forsigtigt mod højre, til markeringerne på tilbehøret og børsten er ud for hinanden. Tilbehøret kan nu tages af. Monter et nyt tilbehør ved at anbringe det på grebet (Fig. 2) og dreje det forsigtigt mod venstre, til der høres et klik.

Fønnæb
Brug tørremundstykket til at fjerne overskydende fugt og forberede håret til styling. Peg luftstrømmen ind mod håret, og bevæg styleren hele vejen rundt om hovedet.

40 mm rund varmebørste
Tag en hårsektion, og anbring børsten under den, tæt ved hovedbunden. Brug børsten til at løfte håret ved rødderne for at skabe volumen. Lad børsten glide langsomt ned langs hele sektionens længde, fra rod til spids. Gør det samme med de andre hårsektioner. Rul til sidst hårspidserne enten indad eller udad.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE
Overhold nedenstående anvisninger for at passe bedst muligt på din Air Styler:

Generelle oplysninger
Husk at slukke for apparatet, trække stikket ud og lade apparatet køle af. Brug en fugtig klud til rengøring af apparatets yderside. Sørg for, at der ikke kommer vand i apparatet, og lad apparatet tørre helt før brug. Undlad at sno ledningen rundt om apparatet, men rul den i stedet løst op ved siden af. Træk ikke i ledningen, mens du bruger apparatet. Træk altid stikket ud af stikkontakten efter brug.

Rensning af bagfilteret
Sluk for apparatet, træk stikket ud, og lad apparatet køle af.
For at opretholde Air Stylerens effektivitet skal filtret på bagsiden rengøres regelmæssigt med den medfølgende børste. Tag filteret af ved at holde fast om grebet, dreje filteret en smule nedad (se Fig. 3) og trække det af. Når du har renset filteret, skal du montere det på apparatet igen (se Fig. 4), inden du bruger apparatet.

Garanti
2 år. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, er du velkommen til at kontakte vores kundeservice.

SVENSKA

BRAS220E

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder enheten.

Egenskaper:
Effekt 700 W
IONTEC
3 stylinginställningar, inklusive kall luft
Utbytbara tillbehör med lås:
• Koncentrationsmunstycke
• 40 mm värmeborste
195 cm sladd

ANVÄNDNING
Montera önskat tillbehör på skaftet. Starta airstylern genom att föra reglaget till en temperatur som lämpar sig för din hårtyp. Enheten har två temperaturinställningar och en kallutfsfunktion. Välj "" för kallutfsfunktion, läge två "I" för måttlig värme och läge tre "II" för intensiv värme. Använd måttlig värme om ditt hår är fint, känsligt, färgat eller blekt. Använd högre temperatur om du har tjockare hår. Stäng av enheten efter användning genom att sätta den i läget "0". Dra sedan sladden ur väggkontakten. Låt enheten svalna innan du lägger undan den.
I avsnittet Byta tillbehör beskrivs hur du byter tillbehör.

IONTEC-teknik
Denna borste från Braun har avancerad jonteknik för att ge mjukt, glansigt och frissfritt hår.

Byta tillbehör
Tryck spärrknappen nedåt (bild 1). Håll knappen i denna position och vrid försiktig tillbehöret åt höger tills markeringarna på tillbehöret och borsten är linje med varandra. Sedan kan du ta bort tillbehöret. Montera ett nytt tillbehör genom att placera det på skaftet (bild 2) och sedan vrida försiktigt åt vänster tills ett klick hörs.

Koncentrationsmunstycke
Använd torkmunstycket för att avlägsna största delen av fukten och förbereda för styling genom att rikta luftflödet mot håret runtom på huvudet.

40 mm rund värmeborste
Använd torkmunstycket för att avlägsna största delen av fukten och förbereda för styling genom att rikta luftflödet mot håret runtom på huvudet.

40 mm rund värmeborste
Placera borsthuset under en hårlock, nära rötterna. Skapa volym genom att lyfta håret vid rötterna med borsten. Låt borsten långsamt glida längs sektionen från rötterna till topparna. Upprepa i varje sektion.

Avslutning: rulla hårtopparna antingen under eller utåt.

ENGRÖRING OCH UNDERHÅLL
Följ anvisningarna nedan för att hålla din airstyler i bästa möjliga skick:

Allmän information
Se till att enheten är avstängd, dra kontakten ur vägguttaget och låt enheten svalna. Rengör enhetens utsida med en fuktig trasa. Se till att inget vatten tränger in i enheten och att den är helt torr före användning. Vira inte sladden runt enheten utan lämna den löst inpurllad vid sidan om. Dra inte i strömsladden medan apparaten används. Dra alltid kontakten ur vägguttaget efter användning.

Rengöra det bakre filtret
Se till att enheten är avstängd, dra kontakten ur vägguttaget och låt enheten svalna.
Rengör det bakre gallret regelbundet med den medföljande borsten för att bibehålla luftborsladden effektivitet. Ta bort filtret genom att hålla stadigt i skaftet och vrida filtret försiktigt nedåt (bild 3). Dra sedan ut det. Sätt tillbaka filtret när det har rengjorts innan du använder enheten [bild 4].

Garanti
2 år. Kontakta vår kundtjänst för mer information.

NORSK

BRAS220E

Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker apparatet.

Funksjoner:
Effekt 700 W
IONTEC
Tre stylingninnstillinger, inkludert kaldluft
Utbyttbare tilbehør med lås:
• Konsentrator
• 40 mm varmebørste
195 cm ledning

BRUK
Monter tilbehøret du ønsker å bruke på håndtaket. For å skru på luftstyleren må du stille bryteren til en temperatur som er egnet for hårtypen din. Apparatet har to temperaturinnstillinger i tillegg til en kaldluftfunksjon. Velg «"» hvis du ønsker å bruke kaldluftfunksjonen, «I» hvis du vil bruke funksjonen med moderat varme og «II» hvis du ønsker å bruke den høyeste varmeinnstillingen. Hvis du har fint, ømfintlig, farget eller bleket hår anbefaler vi at du stiller apparatet til den moderate temperaturinnstillingen. Hvis du har tykt hår, kan du bruke den høye temperaturinnstillingen.
Etter bruk må du skru av apparatet ved å stille bryteren til «0»-posisjonen. Trekk deretter støpselet ut fra stikkontakten.
La apparatet kjøle seg ned før du pakker det bort.
Les avsnittet Bytte tilbehør før du bytter tilbehør den første gangen.

IONTEC-teknologi
Denne børsten fra Braun er utstyrt med revolusjonerende ionisk teknologi for å gi mykt og glansfullt hår uten krus.

Bytte tilbehør
Trykk frigjøringsknappen nedover (Fig. 1) og hold den i denne posisjonen mens du forsiktig vrir tilbehøret mot høyre til markeringene på tilbehøret og børsten står overfor hverandre. Nå kan du fjerne tilbehøret fra apparatet. For sette på et annet tilbehør (Fig. 2) og deretter vri forsiktig på det til du hører et klikk.

Konsentrator
Bruk fønermunnstykket for å tørke håret og forberede det for stylingen. Rett luftstrømmen mot håret og beveg apparatet over hele hodet.

40 mm rund varmebørste
Plasser børsten under en hårlokk nærme røttene. Bruk børsten for å løfte håret ved røttene for å skape volum. Beveg børsten sakte gjennom håret fra røttene til hårtuppene. Gjenta med hver hårlokk.

Avslutning: Rull endene av hårlokken enten innover eller utover.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD
For å holde luftstyleren i best mulig stand må du følge instruksjonene nedenfor:

Generell informasjon
Forsikre deg om at du skrur av apparatet og trekker støpselet ut av stikkontakten slik at apparatet kan kjøle seg ned. Bruk en lett fuktet klut for å rengjøre de utvendige flatene på apparatet. Vær påpasselig med å unngå at vann trenger inn i apparatet, og forsikre deg om at det er helt tørt før du tar det i bruk. Ikke vikle ledningen rundt apparatet. La den heller ligge løst kveilet sammen ved siden av. Ikke trekk i strømledningen mens du bruker apparatet. Trekk alltid ut støpselet fra stikkontakten etter bruk.

Rengjøring av filteret på bakenden
Forsikre deg om at du skrur av apparatet og trekker støpselet ut av stikkontakten slik at apparatet kan kjøle seg ned.
For å fjerne det bakre filteret er effektiv i drift må du rengjøre gitteret på bakenden med jevne mellomrom med kosten som følger med. For å fjerne filteret må du holde håndtaket i et godt grep og vri filteret litt nedover (Fig. 3), deretter kan du trekke det av. Når du er ferdig med rengjøringen av filteret må du huske å sette det tilbake på plass før du bruker apparatet (Fig. 4).

Garanti
To år. Kontakt ettersalgstjenesten vår hvis du ønsker mer informasjon.

SUOMI

BRAS220E

Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Ominaisuudet:
Teho 700 W
IONTEC
3 tyylisetusta, sisältäen viileän ilman
Vaihdettavat lisävarusteet lukolla:
• Keskitin
• 40 mm lämpöharja
Johto 195 cm

KÄYTTÖ
Kiinnitä haluamasi lisävaruste varteen. Käynnistä laitsenmuotoilija asettamalla kytkin hiustyypillesi sopivaan lämpötilaan. Laitteessa on kaksi lämpötila -asetus. ja viileä ilma -asetuksen. Viileä ilma -toiminnon kuvake on "", kohtalaisen lämpötila-asetuksen kuvake on "I" ja korkean lämpötila-asetuksen kuvake on "II". Jos hiuksesi ovat ohuet, hauraat, värjätyt tai valkaistut, valitse kohtalaisen lämpötila-asetus. Jos hiuksesi ovat paksummat, käytä korkeaa lämpötila-asetusta.
Käytön jälkeen sammuta laite asettamalla se "0"-asentoon. Kytke sitten virtajohto irti.
Anna laitteen jäähtyä ennen säilytystä.
Vaihda lisävaruste lukemalla ensin osio "Lisävarusteen vaihtaminen".

IONTEC-teknologia
Tämä Braun-harja on varustettu huippuluokan ioniteknologialla, joka takaa pehmeät, kiiltävät ja sileät hiukset.

Lisävarusteen vaihtaminen
Paina vapautuspainike alas (kuva 1) ja pidä se tässä asennossa. Käännä lisävarustetta varovasti oikealle, jotta lisävarusteen ja harjan merkinnät ovat kohdistettuina toisiinsa. Lisävarusteen voi nyt irrottaa. Kiinnitä uusi lisävaruste asettamalla se varteen (kuva 2), ja käännä sitä sitten vasempaan, kunnes kuulet napsahduksen.

Keskitin
Poista kuivaussuukalkkeella ylimääräinen kosteus ja valmistele hiukset muotoilua varten kohdistamalla ilmavirta hiuksiin koko pään alueelta.

40 mm pyöreä lämpöharja
Aseta harja hiuskiehkuran alle lähelle hiusjuuria. Nosta harjalla hiusjuuria lisäätksesi volyymiä. Liu'uta harjaa hitaasti hiuskiehkuraa pitkin juurista latvoihin. Toista sama kaikille hiuskiehkuroille.

Viimeistely: käännä hiusten latvat joko sisään- tai ulospäin.

PUHDISTUS JA HUOLTO
Pidä Air Styler -hiusmuotoilijasi parhaassa mahdollisessa kunnossa seuraamalla alla olevia ohjeita:

Yleiset tiedot
Muista sammuttaa ja kytkeä laite irti ja antaa sen jäähtyä. Puhdista laitteen ulkopuoli kostealla liinalla. Varmista, että laitteeseen ei pääse vettä, ja että se on täysin kuiva ennen käyttöä. Älä kierrä johtoa laitteen ympärille, vaan kiedo se löysästi laitteen viereen. Älä vedä sähköjohdosta laitteen käytön aikana. Kytke laite aina irti käytön jälkeen.

Takasuodattimen puhdistaminen
Muista sammuttaa ja kytkeä laite irti ja antaa sen jäähtyä.
Säilytä hiusmuotoilijan tehokkuus puhdistamalla takasuodatin säännöllisesti mukana toimitetulla harjalla. Irrota suodatin pitämällä tiukasti kiinni varresta ja kääntämällä varoen suodatinta alas (kuva 3). Vedä se sitten pois. Suodattimen puhdistamisen jälkeen laita se takaisin paikoilleen ennen laitteen käyttöä (kuva 4).

Takuu
2 vuotta. Jos haluat lisätietoja, ota yhteys huoltopalveluun.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

BRAS220E

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Χαρακτηριστικά:
Ισχύς 700 W
ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ IONTEC
3 ρυθμίσεις χτενίσματος, συμπεριλαμβανομένου του ψυχρού αέρα
Εναλλασσόμενα εξαρτήματα με λειτουργία ασφάλισης:
• Στόμιο
• Θερμική βούρτσα 40 mm
Καλώδιο 195 cm

ΧΡΗΣΗ
Τοποθετήστε το εξάρτημα της επιλογής σας στη λαβή. Για να θέσετε σε λειτουργία τη βούρτσα φορμαρίσματος με αέρα, ρυθμίστε τον διακόπτη στη θερμοκρασία που είναι κατάλληλη για τον τύπο των μαλλιών σας. Η συσκευή διαθέτει δύο ρυθμίσεις θερμοκρασίας και μια λειτουργία ψυχρού αέρα. Για τη λειτουργία ψυχρού αέρα επιλέξτε «"», για μέτριο θερμότητα επιλέξτε τη δεύτερη ρύθμιση «I» και για έντονη θερμότητα επιλέξτε την τρίτη ρύθμιση «II». Εάν τα μαλλιά σας είναι λεπτά, ευαίσθητα, βαμμένα ή με ντεκατάζ, ρυθμίστε τη συσκευή σε μέτρια θερμοκρασία. Εάν τα μαλλιά σας είναι πιο πυκνά, χρησιμοποιήστε την υψηλή θερμοκρασία.
Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή, ρυθμίζοντάς τη στη θέση «0». Στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει, προτού την αποθηκεύσετε.
Για να αλλάξετε εξάρτημα, διαβάστε πρώτα την ενότητα «Αλλαγή των εξαρτημάτων».

Τεχνολογία IONTEC
Αυτή η βούρτσα της Braun διαθέτει ιοντική τεχνολογία αιχμής η οποία αφήνει τα μαλλιά απαλά, λαμπερά και χωρίς φριζάρισμα.

Αλλαγή των εξαρτημάτων
Πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης προς τα κάτω (Εικ. 1) και, ενώ το κρατάτε σε αυτή τη θέση, γυρίστε απαλά το εξάρτημα προς τα δεξιά, έτσι ώστε να ευθυγραμμιστούν οι ενδείξεις που βρίσκονται επάνω στο εξάρτημα με τις ενδείξεις που βρίσκονται επάνω στη βούρτσα. Μπορείτε, σε αυτό το σημείο, να αφαιρέσετε το εξάρτημα. Για να τοποθετήσετε κάποιο νέο εξάρτημα, τοποθετήστε το επάνω στη λαβή (Εικ. 2) και, στη συνέχεια, γυρίστε το απαλά προς τα αριστερά μέχρι να ακουστεί ένα «κλικ».

Στόμιο
Χρησιμοποιήστε το στόμιο στεγνώματος για να εξαλείψετε την υπερβολική υγρασία από τα μαλλιά και να τα προετοιμάσετε για styling, κατευθύνοντας τη ροή του αέρα προς τα μαλλιά σε όλο το κεφάλι σας.

Στρογγυλή θερμική βούρτσα 40 mm
Τοποθετήστε τη βούρτσα κάτω από μια τούφα μαλλιών και κοντά στις ρίζες τους. Χρησιμοποιήστε τη βούρτσα για να ανασηκώσετε τα μαλλιά στις ρίζες και να δημιουργήσετε όγκο. Περάστε αργά τη βούρτσα σε όλο το μήκος των μαλλιών, από τις ρίζες μέχρι τις άκρες. Επαναλάβετε για κάθε τούφα.

Τελειώνοντας: γυρίστε τις άκρες των μαλλιών είτε τραβώντας με τη βούρτσα ελαφρώς προς τα κάτω είτε προς τα έξω και μακριά από το πρόσωπο.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Για να διατηρήσετε τη βούρτσα φορμαρίσματός σας με αέρα στην καλύτερη δυνατή κατάσταση, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

Γενικές πληροφορίες
Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει, αποσυνδέσει από την πρίζα και αφήσει τη συσκευή να κρυώσει. Χρησιμοποιήστε ένα νωπό πανί για να καθαρίσετε το εξωτερικό της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει εισχωρήσει νερό στη συσκευή και ότι είναι εντελώς στεγνή πριν από τη χρήση. Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, αλλά αφήστε το χαλαρά τυλιγμένο στο πλάι της συσκευής. Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας ενώ χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Μετά τη χρήση, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα.

Καθαρισμός του οπίσθιου φίλτρου
Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει, αποσυνδέσει από την πρίζα και αφήσει τη συσκευή να κρυώσει.
Για να διατηρήσετε την αποτελεσματικότητα της βούρτσας με αέρα, καθαρίζετε τακτικά το οπίσθιο πλέγμα χρησιμοποιώντας τη βούρτσα που παρέχεται.
Για να αφαιρέσετε το φίλτρο, ενώ κρατάτε σταθερά τη λαβή, γυρίστε απαλά το φίλτρο προς τα κάτω (Εικ. 3) και, στη συνέχεια, τραβήξτε το. Όταν ολοκληρώσετε τον καθαρισμό του φίλτρου, αντικαταστήστε το προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή (Εικ. 4).

Εγγύηση
2 έτη, Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης μετά την Πώληση.

MAGYAR

BRAS220E

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat.

Jellemzők:
Teljesítmény 700 W
IONTEC
3 formázási mód, beleértve a hideg levegőt
Cserélhető tartozékok rögzítéssel:
• Szűkítő
• Melegítő kefe 40 mm
Tápkábel 195 cm

HASZNÁLAT
Rögzítse a kiválasztott tartozéket a markolatra. A készülék bekapcsolásához állítsa a kapcsolót a hajtípusának megfelelő hőmérséklete. A készülék két hőmérsékletfokozattal és egy hideg levegő funkcióval rendelkezik. Állítsa a kapcsolót az első állásba a hideg levegő funkció kiválasztásához « " », a második állásba a mérsékelt melegre « I », és a harmadik állásba az intenzív melegre « II ». Ha vékony szálú, érzékeny, festett vagy szőkített haja van, inkább a mérsékelt meleg beállítást válassza. Ha erősebb szálú a haja, használja a magas hőmérséklet beállítást.
Miután befejezte « 0 » állásba a kapcsolót a készülék kikapcsolásához.
Ezután húzza ki a tápkábelt.
Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt elteszi.
Tartozék cseréjéhez olvassa el a „Tartozék cseréje" bekezdést.

IONTEC technológia
Ez a Braun hajszárító ionos csúcstechnológiával rendelkezik a lágy, csillogó és göndörödéstől mentes hajért.

Tartozék cseréje
Helyezze a kioldógombot lefelé (1. ábra), tartsa ebben a helyzetben és forgassa a tartozéket kissé jobbra. A tartozékon és a kefén lévő jelöléseknek egy vonalban kell lenniük. Ezután vegye le a tartozéket. Új tartozék felhelyezéséhez tegye rá a markolatra (2. ábra), majd forgassa kissé balra kattanásig.

Szűkítő
A szárító fúvókával távolítsa el a felesleges nedvességet és készítse elő a haj formázását úgy, hogy a légáramot a teje körül a teljes haja irányítja.

Kerek melegítő kefe 40 mm
Helyezze a kefét egy hajtincs alá, a hajtövekhez közel. A kefe segítségével emelje fel a hajat a hajtőnél, hogy dús hatást idézzen elő. Lassan csúsztassa végig a kefét a hajtincsen, a hajtövektől a hajvégekig. Ismételje meg ezt a műveletet minden hajtincsnél.

Befejezés: csavarja fel a hajvéget befelé vagy kifelé.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
Tartsa be az alábbi előírásokat, hogy a készülék a lehető legjobb állapotban maradjon:

Általános tudnivalók
Ne feledje kikapcsolni, kihúzni és lehűlni hagyni a készüléket. A készülék külsejének tisztításához használjon nedves rongyot. Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a készülékbe, és arra, hogy használat előtt teljesen száraz legyen. A tápkábelt ne tekerje a készülék köré, hanem inkább mellette, nagyjából összetekerve. Ne húzza ki a készüléket a tápkábelnél fogva. Mindig húzza ki a készüléket a használat után.

A hátsó szűrő tisztítása
Ne feledje kikapcsolni, kihúzni és lehűlni hagyni a készüléket.
A kefe teljes hatékonyságának megőrzése érdekében tisztítsa rendszeresen a hátsó rácsot a mellékelt kefe segítségével. A szűrő eltávolításához tartsa erősen a készülék markolatát, majd elég kissé lefelé elforgatni (3. ábra) levenni. A szűrő megtisztítása után tegye a helyére, mielőtt ismét használja (4. ábra).

Jótállás
2 év, További információkért kérjük, forduljon a vevőszolgálatunkhoz.

POLSKI

BRAS220E

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje bezpieczeństwa.

Specyfikacja:
Moc 700 W
IONTEC
3 ustawienia stylizacji, w tym nadmuch chłodnego powietrza
Wymienne końcówki z blokadą:
• Koncentrator
• Końcówka ze szczotką termiczną 40 mm
Przewód o długości 195 cm

UŻYTKOWANIE
Zamontuj wybraną końcówkę na uchwycie. Aby włączyć urządzenie, ustaw przełącznik na temperaturę odpowiednią do Twojego rodzaju włosów. Urządzenie posiada dwa ustawienia temperatury oraz funkcję nawiewu chłodnego powietrza. Aby użyć funkcji nawiewu chłodnego powietrza, wybierz „"", aby ustawić umiarkowaną temperaturę, wybierz ustawienie – „I", a aby włączyć nawiew powietrza o wysokiej temperaturze, wybierz trzecie ustawienie – „II". Jeśli Twoje włosy są cienkie, wrażliwe, farbowane lub rozjaśniane, wybierz nawiew powietrza o umiarkowanej temperaturze. Grubsze włosy wymagają użycia wyższej temperatury.
Po skończeniu stylizacji wyłącz urządzenie, ustawiając przełącznik w położeniu „0". Następnie odłącz przewód zasilający.
Przed schowaniem urządzenia zaczekaj do jego całkowitego wystygnięcia.
Przed wymianą końcówki zapoznaj się z rozdziałem „Wymiana końcówek".

Technologia IONTEC
Szczotka do włosów Braun wykorzystuje najnowocześniejszą technologię jonową, za sprawą której Twoje włosy będą miękkie, lśniące i nie będą się puszyć.

Wymiana końcówek
Przesuń przycisk zwalniający w dół (rys. 1) i przytrzymując go w tej pozycji, delikatnie obróć końcówkę w prawo, tak aby oznaczenia na końcówce i szczotce znalazły się w jednej linii. Możesz wtedy zdjąć końcówkę. Aby zamontować nową końcówkę, umieść ją na uchwycie (rys. 2), a następnie delikatnie obróć w lewo, aż usłyszysz kliknięcie.

Koncentrator
Użyj dyszy suszącej, aby usunąć z włosów nadmiar wilgoci i przygotować je do modelowania. Kieruj strumień powietrza na całą długość włosów.

Okrągła szczotka termiczna o średnicy 40 mm
Umieść szczotkę pod pasmem włosów, blisko nasady. Użyj szczotki, aby unieść włosy u nasady tak, by nadać im objętości. Powoli przesuwaj szczotkę wzdłuż włosów od nasady aż po końce. Powtórz czynność w przypadku każdego kolejnego pasma włosów.

Wykończenie: podwiń końcówki włosów pod spód lub na zewnątrz.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
Aby utrzymać suszarko-lokówkę w optymalnym stanie, przestrzegaj poniższych zaleceń:

Informacje ogólne
Upewnij się, że urządzenie zostało wyłączone, odłączone od zasilania i pozostawione do ostygnięcia. Do czyszczenia zewnętrznej części urządzenia używaj wilgotnej ściereczki. Przed użyciem upewnij się, że do urządzenia nie dostaje się woda i jest ono całkowicie suche. Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Powinien on być luźno zwinięty z boku. Podczas korzystania z urządzenia nie ciągnij za przewód zasilający. Po użyciu zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.

Czyszczenie tylnego filtra
Upewnij się, że urządzenie zostało wyłączone, odłączone od zasilania i pozostawione do ostygnięcia. Aby zapewnić wydajne działanie suszarko-lokówki, regularnie czyść tylną kratkę za pomocą dołączonej szczotki. Aby wyjąć filtr, przytrzymaj mocno uchwyt i delikatnie obróć filtr w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (rys. 3), a następnie wyciągnij go. Po wyczyszczeniu filtra przed użyciem umieść go z powrotem w urządzeniu (rys. 4].

Gwarancja
2 lata Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z naszym działem obsługi posprzedażnej.

ČESKY

BRAS220E

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny.

Funkce:
Výkon 700 W
IONTEC
3 ustavení stylu, včetně chladného vzduchu
Vyměnitelné nástavce se zámkem:
• Koncentrátor
• Nástavec 40 mm
Kabel 195 cm

POUŽITÍ
Nasaďte na rukojeť nástavec podle vlastního výběru. Pro spuštění styleru nastavte přepínač na teplotu vhodnou pro váš typ vlasů. Spotřebič má dvě nastavení teploty a nastavení chladného vzduchu. Pro nastavení chladného vzduchu zvolte „"", pro mírné teplo zvolte druhé nastavení „I" a pro intenzivní teplo zvolte třetí nastavení „II". Pokud máte jemné, citlivé, barvené nebo odbarvené vlasy, nastavte přístroj na mírnou teplotu. Pokud máte silnější vlasy, použijte vyšší teplotu.
Po použití spotřebič vypněte nastavením přepínače do polohy „0". Poté odpojte napájecí kabel.
Vyjměte-li nástavec z přístroje, vyčkejte, dokud nevychladne.
Chcete-li změnit nástavec, přečtěte si nejprve část „Změna nástavce".

Technologie IONTEC
Tento kartáč Braun je vybaven špičkovou iontovou technologií pro získání jemných, lesklých a nezacuchaných vlasů.

Změna nástavce
Stiskněte uvolňovací tlačítko směrem dolů (obr. 1) a držte je v této poloze, opatrně otočte nástavcem doprava tak, aby byly značky na nástavci a kartáči zarovnány. Poté lze nástavec odstranit. Chcete-li nasadit nový nástavec, umístěte jej na rukojeť (obr. 2) a poté mírně otočte doleva, dokud neuslyšíte zacvaknutí.

Koncentrátor
Pomocí vysoušecí trysky se zbavíte přebytečné vlhkosti a připravíte se na styling tak, že proud vzduchu nasměrujete na vlasy kolem celé hlavy.

40mm kulatý horkovzdušný kartáč
Kartáč umístěte pod část vlasů u kořínků. Pro dosažení většího objemu kartáčem nadzvedněte vlasy u kořínků. Pomalu přejíždějte kartáčem od kořínků ke konečkům. Postup zopakujte pro každou část vlasů.

Dokončení: konce vlasů srolujte buď směrem dolů, nebo ven.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
Chcete-li, aby styler zůstal v co nejlepším stavu, dodržujte následující pokyny:

Obecné informace
Ujistěte se, že jste spotřebič vypnuli, odpojili ze zásuvky a nechali vychladnout. K čištění vnější části spotřebiče použijte vlhký hadřík. Před použitím se ujistěte, že do spotřebiče nepronikla voda a že je zcela suchý. Kabel neomotávejte kolem spotřebiče, ale nechte jej volně smotaný na straně. Během používání spotřebiče netahejte za napájecí kabel. Po použití spotřebiče jej vždy odpojte ze zásuvky.

Čištění zadního filtru
Ujistěte se, že jste spotřebič vypnuli, odpojili ze zásuvky a nechali vychladnout.
Abyste zachovali účinnost vzduchového kartáče, pravidelně čistěte zadní mřížku pomocí dodaného kartáčku. Chcete-li filtr vyjmout, pevně držte rukojeť, opatrně otočte filtrem směrem dolů (obr. 3) a poté jej vytáhněte. Po dokončení čištění filtr před použitím spotřebiče opět nasaďte (obr. 4).

Záruka
2 roky. Pro více informací kontaktujte náš poprodejní servis.

РУССКИЙ

BRAS220E

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с правилами безопасности.

Характеристики:
Мощность 700W
Технология IONTEC
3 вида укладки, в том числе холодным воздухом
Сменные насадки с блокировкой:
• Концентратор
• Термощетка 40 мм
Шнур 195 см

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ
Закрепите на ручке прибора необходимую вам насадку. Чтобы включить прибор, установите переключатель на температуру, соответствующую вашему типу волос. В приборе предусмотрены два режима нагрева и функция «холодный воздух». Чтобы активировать функцию «холодный воздух», установите переключатель в первое положение «"», для настройки умеренного нагрева – во второе положение «I», а для интенсивного нагрева – в третье положение «II». Если у вас тонкие, ломкие, окрашенные или обесцвеченные волосы, настройте прибор на умеренную температуру. Если волосы густые, используйте высокую температуру.
Закончив пользоваться прибором, выключите его, установив переключатель в положение «0», затем отсоедините шнур от сети.
Дайте прибору остыть перед тем, как убрать на хранение.
Для информации по смене насадок обратитесь к разделу «Смена насадок».

Технология IONTEC
В приборе используется новейшая технология ионизации, благодаря которой волосы становятся мягкими, блестящими и не пушатся.

Смена насадок
Сдвиньте кнопку блокировки вниз, как показано на рисунке (Fig.1); удерживая кнопку в этом положении, слегка поверните насадку вправо: маркировка на насадке должна совместиться с маркировкой на приборе. Снимите насадку. Чтобы установить насадку, наденьте ее на ручку прибора, как показано на рисунке (Fig.2), затем слегка поверните влево до щелчка.

Насадка-концентратор
Воспользуйтесь насадкой для сушки, чтобы удалить излишнюю влагу и подготовить волосы к укладке, направляя поток воздуха на волосы по всей голове.

Круглая термощетка 40 мм
Расположите головку щетки под прядью волос, возле корней. Используйте щетку, чтобы приподнять волосы у корней и придать им объем. Медленным скользящим движением передвигайте щетку по пряди от корней до кончиков волос. Уложите подобным образом остальные пряди.
Для придания прическе законченности уложите кончики волос внутрь или наружу, по вашему желанию.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ
Для поддержания прибора в оптимальном рабочем состоянии соблюдайте, пожалуйста, следующие рекомендации:

Общие рекомендации
По окончании использования прибор следует выключить, отключить от сети и дать ему полностью остыть. Для очистки внешней поверхности прибора воспользуйтесь влажной тканью. Не допускайте попадания влаги внутрь прибора. Перед последующим использованием прибора убедитесь в том, что он полностью высох. Не наматывайте шнур на корпус прибора: скрутите его свободными кольцами и храните рядом с прибором. Не допускайте натяжения шнура в процессе пользования прибором. Закончив пользоваться прибором, отключите его от сети.

Очистка заднего фильтра
Перед очисткой выключите прибор, отключите от сети и дайте ему полностью остыть.
Для поддержания прибора в оптимальном рабочем состоянии регулярно очищайте задний фильтр с помощью прилагаемой щеточки. Крепко удерживая прибор в руке, слегка поверните фильтр, как показано на рисунке (Fig. 3), и снимите его с прибора. Очистив фильтр, установите его на место, как показано на рисунке (Fig. 4).

Гарантия
2 года. Для получения более подробной информации обратитесь в центр послепродажного обслуживания.

İthalatçı Firma: Sistem Çözüm Ortaklığı Sat. Dağ.Tic. Ltd. Şti.
Dikilitaş mah. Emirhan cad. Barbaros Plaza No:113 Kat:13 Beşiktaş / Istanbul
Çağrı Merkezi Numarası: 0212 217 66 60

TÜRKÇE

BRAS220E

Cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatli bir şekilde okuyun.

Özellikler:
Güç 700W
IONTEC
Soğuk hava dahil 3 saç şekillendirme modu
Kilitli değiştirilebilir aksesuarlar:
• Hava akımını konsantre eden başlık
• Termik fırça 40 mm
195cm kablo

KULLANIM
Arzu ettiğiniz aksesuarı tutma yeri üzerine takın. Cihazı açmak için, açma kapama düğmesine saçlarınız için uygun olan sıcaklığa ayarlayın. Cihazda iki sıcaklık ayarı ve bir soğuk hava fonksiyonu bulunmaktadır. Soğuk hava ayarı seçmek için açma kapama düğmesini birinci konuma « " », orta derecede ısı için ikinci konuma « I » ve yoğun ısı için üçüncü konuma « II » getirin. Saçlarınız ince telli, hassas, boyalı veya renginı açılmış ise orta derecedeki sıcaklık ayarını tercih edin. Saçlarınız daha kalın telli ise yüksek sıcaklık ayarını kullanın.
Kullanım sonrasında, cihazı kapatmak için « 0 » konumunu seçin.
Daha sonra elektrik fişini prizden çıkarın.
Ardından cihazı kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.
Aksesuar değiştirmek için, «Aksesuar değiştirme» bölümüne başvurun.

IONTEC teknolojisi
Bu Braun saç fırçası yumuşak, parlak, elektriklenmeyen saçlar için gelişmiş iyonik teknolojiye sahiptir.

Aksesuar değiştirme
Kilit açma düğmesini aşağı doğru konumlandırın (Şekil 1), bu konumda tutun ve aksesuarı hafifçe sağa doğru çevirin; aksesuar ve fırça üzerindeki işaretler aynı hizada olmalıdır. Ardından çıkarın. Yeni aksesuarı yerleştirmek için, aksesuarı tutma kısmı üzerine yerleştirin (Şekil 2) ve ardından tik sesini duyana kadar hafifçe sola doğru çevirin.

Hava akımını konsantre eden başlık
Fazla nemi almak için kurutucu başlığını kullanın ve hava akımını saçın her tarafına yönlendirerek şekillendirmeye hazırlayın.

40 mm yuvarlak termik fırça
Fırça başlığını bir saç tutamının altına köklere yakın bir şekilde yerleştirin. Fırçayı köklerden saçları havalandırmak ve hacim kazandırmak için kullanın. Fırçayı saç tutamı boyunca köklerden uçlara doğru yavaşça kaydırın. Her saç tutamı için aynı işlemi tekrarlayın.

Uçlar: uçları isteğe göre içe veya dışa doğru döndürün.

TEMİZLİK & BAKIM
Cihazınızı mümkün olan en iyi durumda tutmak için lütfen aşağıdaki talimatları izleyin:

Genel
Cihazı kapatın, fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin. Cihazın dış yüzeyini temizlemek için nemli bir bez kullanın. Cihazın içerisine su girmemesine ve kullanmadan önce tamamen kuru olmasına dikkat edin. Kabloyu cihazın etrafına sarmayın, geniş bir şekilde sarılmış olarak yan tarafa koyun. Cihazı elektrik kablosu üzerinden çekerek kullanmayın. Kullanımdan sonra her zaman fişini prizden çekin.

Arka filtrenin temizlenmesi
Cihazı kapatın, fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
Fırçanın en iyi şekilde çalışmasını sağlamak için arka ızgarayı birlikte verilen fırça ile düzenli olarak temizleyin. Filtreyi çıkarmak için cihazın tutma kolunu sıkıca tutarak hafifçe aşağı doğru çevirmek (Şekil 3) ve ardından bırakmak yeterlidir. Filtreyi temizledikten sonra, kullanmadan önce yerine takın (Şekil 4).

Garanti
2 sene Daha fazla bilgi için lütfen satış sonrası servisimizle iletişime geçin.

BRAUN SAV MAIL

UK: Braun_UK@conair.com
Austria - Österreich : Braun_DE@conair.com
Bahrain - البحرين : Braun_bh@conair.com; jude@yaqubydistribution.com
Belgium - Belgique - België : Braun_be@conair.com
Bulgaria - България : Braun_bg@conair.com
Croatia - Hrvatska : Braun_hr@conair.com
Cyprus - Κυπριακή Δημοκρατία - Kıbrıs Cumhuriyeti : Braun_cy@conair.com
Czech Republic - Česká republika : Braun_cz@conair.com
Denmark : Danmark : Braun_se@conair.com
Estonia - Eesti : Braun_ee@conair.com
Egypt – مصر : Misr: Braun_eg@conair.com
Finland - Suomi : Braun_se@conair.com
France : Braun_fr@conair.com
Germany - Deutschland : Braun_DE@conair.com
Greece - Ελλάδα : Braun_gr@conair.com
Hungary - Magyarország : Braun_hu@conair.com
Ireland : Braun_UK@conair.com
Italy - Italia : Braun_It@conair.com
Latvia - Latvija : Braun_lv@conair.com
Lithuania - Lietuva : Braun_lt@conair.com
Luxembourg - Lëtzebuerg : Braun_lu@conair.com
Malta : Braun_mt@conair.com
Netherlands - Nederland : Braun_nl@conair.com
Norway - Norge : Braun_se@conair.com
Poland - Polska: Braun_pl@conair.com
Portugal : Braun_sp@conair.com
Romania - România : Braun_ro@conair.com
Russia - Россия : Braun_ru@conair.com
Slovakia - Slovensko : Braun_sk@conair.com
Slovenia - Slovenija : Braun_si@conair.com
Spain - España : Braun_sp@conair.com
**Sweden - Sverige : Braun_se